

contents (目次)

- 町長就任挨拶 2
- 精神科救急医療電話相談について .. 3
- 平成20年度 決算 4~6
- ごはんともそ汁のまち安土プロジェクト .. 7
- まちの話題 8~9
- すこやか～国保だより～ 10
- ほのほの～年金だより～ 11
- ジュリオとローマの休日 12
- 図書館15周年特集 -Part 1- 13
- 健康推進員／子育て 14
- 文芸たまため箱／防犯 15
- 天使のほほえみ／戸籍 16

2009. 11
vol.455



スポーツの秋、安土町内では9月中旬から10月中旬にかけて、運動会が開催されました。9月19日には、老蘇小学校で運動会が行われました。さわやかな秋晴れの下、児童は保護者や地域の方に見守られながら競技を行いました。50メートル走や80メートル走では観客席から声援が送られ、団体演技や組体操では息のあった動きに拍手がわき起こりました。

就任のご挨拶



安土町長
大林 宏

去る10月4日の町長選挙で町民の皆様のご支援をいただき、町長に就任いたしました大林宏でございます。選挙期間中、皆様から「合併という町のあり方と住民の暮らしに直接関わる大事な課題は住民の声をしっかりと聞いて決めてほしい」という声をたくさん頂きました。私は町民の皆様が求めておられる「住民の声に耳を傾け、気持ちに寄り添う行政」の実践を通じて、この間失われてしまった「行政に対する信頼」を取り戻すために全力を尽くす決意を新たにしています。皆様の一層のご支援を賜りますよう、はじめに心からお願ひ申し上げます。

さて、近江八幡市との合併問題では、公約の第一に掲げましたとおり、町民の意思を大事にするために「住民投票条例」の制定に向けて、臨時議会の準備に入っているとあります。議会議員の皆様にも、この半年の間に繰り返し示された「大事なことを決めるには住民の意

見を直接しっかりと聞いてほしい」という住民の「気持ち」をしっかりとご理解いただいて、「住民投票条例」の制定にご協力をいただきましたと考えています。そして、住民投票の結果にそって今後の町政運営を皆様と一緒に力を合わせて進めていきたいと思ひます。

同時に、現実の合併協議については町長就任から現在まで、各担当からこれまでの合併協議の内容を聞き取り、その検証を行っているところです。内容を精査しつつ、「町民の暮らしと安土のよい施策を守る」という立場を堅持して、合併協議会の場でもしっかりと意見を主張していきたいと考えています。

全国に通用するブランド「安土」を守れるかどうかはこれからの取り組みにかかっています。何もせず合併期を迎えるのではなく、「町のあり方は町民自身で決める」という自治の精神で情勢を切り開くために全力を尽くします。町のあり方を決め、住民の暮らしを守るには、住民自身の声と運動です。この粘り強い住民の運動で、今日まで一見不可能と思えた様々な壁を乗り越えてきたのです。

町の主人公は住民自身です。その町民の声に耳を傾け、願ひを実現するためにあらゆる努力を惜しまず働くことが町長の役割です。私に与えられた期間は5か月余りの短い期間ですが、安土町と住民の暮らしにとって非常に大切な期間であります。皆様の期待に応え、どんなときも町民の願ひに寄り添い、その現実に全力をあげる所在です。町民の皆様のご指導、ご鞭撻を賜りますようお願い申し上げます。町長就任の挨拶といたします。

精神科救急医療電話相談をご利用ください！

平成21年10月1日から、平日夜間、休日の精神科救急医療電話相談を始めました。これは、滋賀県が設置する公的な電話相談です。

だれが利用できるの？

滋賀県にお住まいの方で、精神科疾患のある方とご家族の方ならどなたでもご利用いただけます。

どんなとき

利用したらいいの？

夜間や休日に具合が悪くなり、急いで精神科の治療を受けたいときにご利用ください。症状に合った対応方法のアドバイスが受けられます。

必要に応じて緊急の受診先を紹介されますが、ご希望に添えない場合もあります。

電話する前に…

- 電話の前に次のことにご注意ください。
- ・かかりつけ医に連絡がつくときは、まずかかりつけ医にご相談ください。

- ・不調を感じたときは早めにかかりつけ医に相談しましょう。
- ・平日の昼間は、東近江保健所等にご相談ください。

次の相談には対応しかねますので、かかりつけ医や保健所、日常の相談機関へお尋ねください。

また、相談しやすい友人、知人をつくりましょう。

- ・平常の受診先や転院先の紹介
- ・生活や人間関係などの悩みごとの相談
- ・時間をかけた相談、継続的な相談
- ・診察や面接相談
- ・受診の介助、送迎
- ・匿名の相談



■ご相談はこちらへ

精神科救急医療電話相談

☎ 077-566-1190

受付時間 18:30～21:30（平日夜間）

9:30～12:00、12:45～16:00（土・日曜日、祝日）

広告募集中！

- 掲載料 1か月（1発行号限り）15,000円
- 大きさ 縦45mm×横90mm
（1枠はこの記事の大きさです）
- 次回平成22年1月1日号の掲載分の締切
11月25日（水）
- 申込み・問合せ 役場総務課 総務グループ
☎46-3141/FAX46-5320

広告

サラ金・クレジット・過払い請求

借金問題

勇気を出してご相談下さい！

あい湖司法書士

0120-001-694

TEL 077-565-3180

草津市洪川1丁目9番41号 JR草津駅徒歩5分

司法書士/ 飛渡 あい子・飛渡 貴之 月～土 9:00～19:00



事務所

秘密厳守

相談無料

まちの家計簿

をお知らせします。



平成20年度

決算

平成20年度安土町一般会計・特別会計の決算が9月議会に提出されました。

決算とは、町がどんな方法で、どれだけの収入を得て、どのようにお金を使ったのかを表す、いわば家計簿のようなものです。この決算をグラフ等で説明します。

【一般会計】

歳入

39億8,766万3千円
(前年度比+3.0%)

- 町税(構成比41.5%)
16億5,593万1千円(前年度比+3.0%)
- 前年度の繰越金(構成比6.1%)
2億4,153万8千円(前年度比+2.2%)
- 公共施設等の使用料・手数料(構成比3.5%)
1億3,843万4千円(前年度比+0.5%)
- その他の収入(構成比2.4%)
9,419万4千円(前年度比+22.7%)
- 貯金の取り崩し(構成比1.2%)
4,654万1千円(前年度比+100.5%)
- 地方交付税(構成比26.3%)
10億4,967万5千円(前年度比+4.4%)
- 国・県からの補助金(構成比10.6%)
4億2,362万4千円(前年度比+1.8%)
- 借り入れたお金(構成比3.9%)
1億5,440万1千円(前年度比△11.5%)
- その他交付金(構成比3.4%)
1億3,728万4千円(前年度比△4.3%)
- 国税からの譲与金(構成比1.1%)
4,604万1千円(前年度比△4.1%)

自主財源

(54.7%)

依存財源

(45.3%)

歳出

37億5,086万3千円
(前年度比+3.4%)

- 高齢者、障害者、子ども等の福祉に(構成比24.3%)
9億1,098万8千円(前年度比+6.3%)
- 学校や生涯学習に(構成比15.6%)
5億8,453万7千円(前年度比+2.0%)
- 借り入れたお金の返済に(構成比13.3%)
4億9,982万円(前年度比△4.6%)
- 行政の運営に(構成比12.4%)
4億6,609万9千円(前年度比+9.8%)
- 道路、河川、町営住宅の管理に(構成比8.1%)
3億510万5千円(前年度比△9.9%)
- 安全で衛生的な町に(構成比7.7%)
2億8,799万6千円(前年度比△23.0%)
- 農業振興や森林整備に(構成比5.4%)
2億267万3千円(前年度比△15.0%)
- 災害に強いまちづくりに(構成比4.6%)
1億7,262万6千円(前年度比+1.4%)
- 議会の運営に(構成比1.5%)
5,588万1千円(前年度比+0.2%)
- 町内経済の振興に(構成比1.4%)
5,028万8千円(前年度比△1.0%)
- その他(貯金の積立等に)(構成比5.7%)
2億1,485万円(構成比+872.8%)

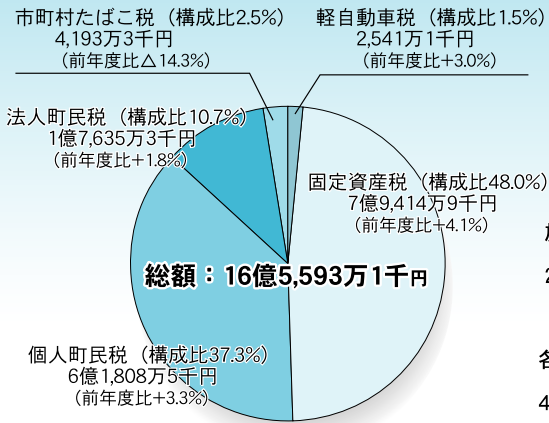
差引 2億3,680万円
平成21年度に繰越

※平成19年度の繰越金が2億4,153万8千円であり、今年度との差額は473万8千円となりました。(繰越金は毎年、次年度予算に組み込まれます。)

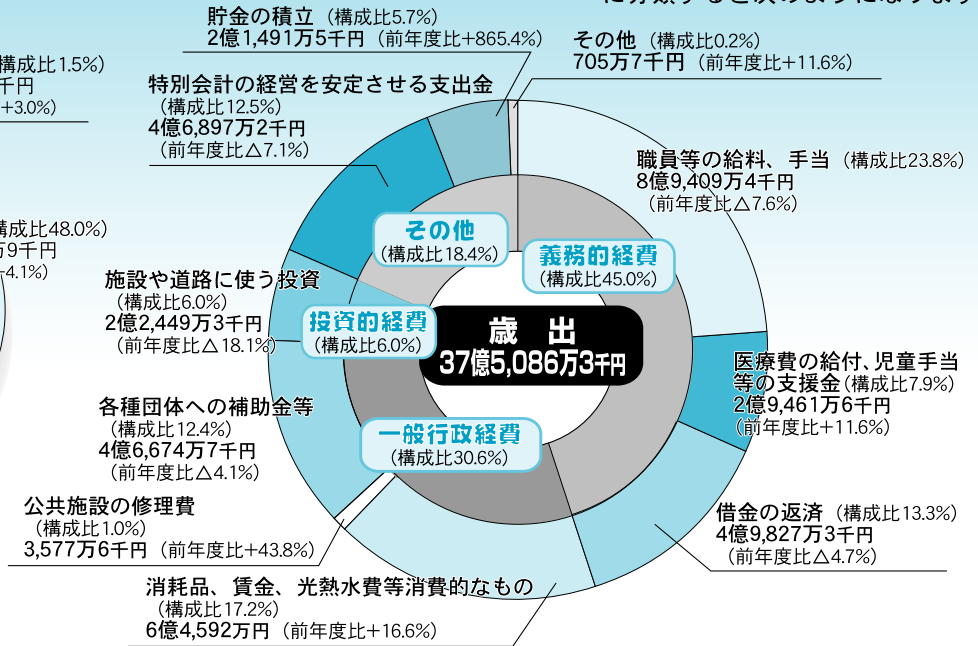
貯金(基金)と借金(地方債)の残高状況

	基金残高	前年度比	地方債残高	前年度比
平成20年度末	14億7,788万2千円	+1億6,842万4千円	41億8'500万3千円	△2億6,959万8千円
	(内訳) 財政調整基金 7億5,614万4千円	+1億801万6千円		
	減債基金 1億7,320万7千円	△3,598万8千円		
	その他特定目的基金 5億4,853万1千円	+9,639万6千円		

町税の内訳



性質別の歳出内訳



歳出を経済的機能に着目し性質別に分類すると次のようになります。

各特別会計および事業会計決算

※印のある特別会計は、一般会計と合せて「普通会計」といい、全国的に公表される財政統計上統一的な数値として用いられます。

会計名称	歳入	歳出	差引	基金残高	地方債残高	
※住宅新築資金等貸付特別会計	843万6千円 平成20年度をもって廃止となりました。	843万6千円	0千円	0千円	0千円	
※大中の湖地区基幹水利施設管理事業特別会計	2,424万6千円	2,424万6千円	0千円	—	—	
国民健康保険事業特別会計	10億1,635万6千円	10億1,635万6千円	0千円	0千円	—	
後期高齢者医療特別会計	8,132万2千円	8,130万5千円	1万7千円	—	—	
老人保健事業特別会計	1億1,388万1千円 国県の負担分が翌年度精算されるため、制度上不足となっています。	1億1,688万2千円	△300万1千円	—	—	
介護保険事業特別会計	5億6,713万9千円	5億3,193万円	3,520万9千円	1億3,836万4千円	—	
公共下水道事業特別会計	9億6,940万8千円	9億6,155万6千円	785万2千円	—	49億9,725万6千円	
水道事業会計	【収益的収支】 消費税抜き	2億3,200万8千円	2億3,265万4千円	△64万6千円	7,900万円	6,860万円
	【資本的収支】 消費税含む	4,849万1千円 この不足額は、損益勘定留保資金等で補填しました。	9,185万円	△4,335万9千円		

財政健全化判断比率および公営企業資金不足比率

平成19年度決算から算定することとなった「地方公共団体の財政健全化に関する法律」第3条第3項および第22条第1項の規定による平成20年度決算の指標は、前年度に比べ健全度が高まりました。

この指標がひとつでも早期健全化基準や財政再生基準を上回ると、改善に向けた計画策定公表、外部監査、国等の関与が義務付けられ、財政健全化を図ることになります。

【健全化判断比率】

	安土町	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	—(—)	15.0%	20.0%
連結実質赤字比率	—(—)	20.0%	40.0%
実質公債費比率	14.3%(15.2%)	25.0%	35.0%
将来負担比率	37.3%(68.4%)	350.0%	

【資金不足比率】

	安土町	経営健全化基準	
公共下水道事業特別会計	—(—)	15.0%	法非適用会計
水道事業会計	—(—)	20.0%	法適用会計

※資金不足のない場合は「—」となります。

※実質赤字比率、連結実質赤字比率が黒字の場合は「—」となります。

※()内の数値は前年度です。



平成20年度決算について

決算の特色

平成20年度の安土町一般会計の決算は、平成19年度対比で、歳入・歳出ともに約3%増となり、実質的な歳入決算が前年度を上回るのには平成12年度決算以来、実に9年ぶりとなりました。

これは、国が三位一体の改革により疲弊した地方への若干の配慮で地方交付税が増加していることと、遊休資産の売払いや第3セクター解散による臨時的収入が主な要因です。

歳出規模としては、平成2年度決算と同規模となります。歳入と歳出を差引くと2億3,680万円となりますが、平成20年度でやり残した事業の財源2,110万円を確保するため、実質的な収支額は2億1,570万円となります。前年度実質収支額は2億3,445万円ですので、これを差引くと繰越金を除く平成20年度のみ収支額(単年度収支)は1,875万円の赤字決算となります。

財政構造の弾力性を示す経常収支比率は87.4%(前年度90.9%)となり、平成12年度以降上昇し続けていましたが、平成16年度よりも良い比率となり好転しました。しかし、財政状況が良いといわれる市町と比べるとまだまだ高い数値のため、なお一層の工夫が必要です。

経常収支比率って？

家計に例えると、年収に対して、食費や家賃、光熱水費、ローン返済等、決まって支払う経費の割合に似ています。この割合が高くなればなるほど、やむを得ずが苦しくなります。

主な事業

- 地域未来(ゆめ)づくり事業
- 道路通称名標識設置工事
- 介護予防・多世代交流型地域拠点整備改修事業
- 特定不妊治療費助成事業
- 菜の花プロジェクト事業
- 西の湖環境保全推進事業
- 松原住宅下水道接続工事
- 高生産性農業集積事業
(内野、小中之湖地区)
- 特別支援教育支援員事業
- 安土中学校バリアフリー工事実施設計
- 歴史文化基本構想策定事業
- 補償金免除による地方債繰上償還
- 将来の投資に備えた基金の設立・積立



道路通称名・案内標識設置

一般会計を家計に例えると

安土町の財政(一般会計)を家計の規模に例えてみました。(本来の額の1/1,000千円として計算) ※収入や支出の名称は例えです。

収入	
給料 (町民税や固定資産税などの町税)	165.6万円
事業収入 (施設の使用料や手数料、財産収入など)	23.3万円
臨時収入 (前年からの繰越金)	24.2万円
貯金からの引き出し (基金からの繰り入れ)	4.6万円
親からの仕送り (地方交付税や国・県からの補助金)	165.7万円
借入金 (国や銀行からの借入金)	15.4万円
合計	398.8万円

家族で得た収入 **188.9万円**

支出	
食費 (職員などの給料や手当等の人件費)	89.4万円
医療費 (医療助成などの扶助費)	29.5万円
光熱水費や日用品、自治会費 (光熱水費や消耗品、補助交付金など)	111.3万円
車や家具の修理 (施設の維持補修費)	3.6万円
子どもへの仕送り (保険事業や上下水道事業への繰出金)	46.9万円
ローンの返済 (借金の返済)	49.8万円
家の増改築 (道路や施設の建設費など)	22.4万円
友人への貸付 (中小企業向け融資資金など)	0.7万円
貯金 (基金への積立)	21.5万円
合計	375.1万円

生活に必要なお金 **330.5万円**

全国の地方自治体の多くは、額の多少があれども、上記のような【家族収入<生活必要経費】という状態にあります。これは、地方交付税や国県の補助金に依存している状況を示しています。これらの収入が国県の財政状況により削減傾向にあるため、更なる工夫した行財政運営が必要です。

安土町食育推進計画

食育推進の展開 学齢期

食育を推進していくためにも、ライフステージ(年代)ごとに役割を決め、食育を実践していきます！

食育推進の展開 学齢期

家庭の役割

- ◆「早寝 早起き 朝ごはん」を実践します。
- ◆食事の中に、赤・黄・緑の食べ物がそろうよう、栄養バランスのとれた食事を食卓にならべます。
- ◆食事作りや畑仕事など、お手伝いをすすんでします。
- ◆家族で食卓を囲んで食べることは、コミュニケーションがとれ、正しい箸の持ち方や食事のマナーを学ぶ場になります。子どもがひとりで食事をするのがないよう心がけます。
- ◆食事はよく噛んで食べます。
- ◆食後は歯をしっかりと磨いてむし歯を予防します。
- ◆好き嫌いをなくし、残食をしないようにします。
- ◆ごみの分別や減量、リサイクルなどについて学習します。

行政・地域の役割

- ◆学校ごとに、食育実施計画を立て、学年にあつた目標で食育を実施します。
- ◆学校の授業において、食に関する指導内容の充実を図ります。
- ◆料理教室を通して仲間と料理を作る楽しさを知り、食への興味を深めます。
- ◆学校では「早寝 早起き 朝ごはん」の取り組みをさらに推進します。
- ◆早い時期に貧血や生活習慣病などを予防するため血液検査を行い、学級活動や個別指導により、望ましい食生活や健康の知識を広めます。
- ◆給食の食材は、安土町の地場産物を活用できるように取り組みます。
- ◆学校では生産者や給食センターの栄養職員・調理員との交流を深めることにより、食材や作り手への感謝の気持ちを持って食べる



- ◆心を育みます。
- ◆米を中心とした「日本型食生活」の献立を給食に取り入れます。
- ◆地域の食文化に親しむために、給食において、郷土料理献立を実施します。
- ◆教育ファームの取り組みとして、保育園・幼稚園・学校における農業体験を推進することにより、農作物の育つ過程を知ること、一つ一つの食材を大切に思い、「命をいたたく」という心を育てます。

～食べ物の働き別 色分け～

	たんぱく質・ミネラルの供給源である魚、肉、卵、大豆・大豆製品、牛乳・乳製品、海藻など。
	炭水化物・脂質の供給源であるごはん、パン、めん類(うどん・スパゲッティ等)、いも類、油脂類など。
	ビタミン、食物繊維の供給源である野菜、きのこ、果物など。

～学齢期の合言葉～
 自分でごはんを炊いて、
 みそ汁を作れるようになりましょう。

○12月号の内容は、食育推進の展開 青年期・壮年期の取り組みについてです。
 ○毎月19日は「食育の日」、毎年6月は「食育月間」です。

安土町立図書館

古本リサイクル開催

9月5日から約2か月間にわたって、安土町立図書館で「古本リサイクル」が開催されました。

初日は、図書館の開館時間前から玄関口に人が並ぶほどの賑わい。

この古本リサイクルは毎年開催されており、図書館で使われ、古くなった雑誌や本が無料で提供されています。今回は、約2,000冊の雑誌や本がカウンター前に並べられました。

また、このイベントを行うにあたって、事前の古本整理に10名のボランティアの協力がありました。



いつまでもお元気で！

敬老のつどい開催



9月25日、文芸セミナーヨで「敬老のつどい」が開催されました。福祉のまちづくりの一環として、長年にわたり社会に貢献されてきた高齢者の長寿を祝うこの事業。

今年も、午前の部と午後の部に分けて開催し、町内在住の70歳以上の高齢者約600人（90歳以上は14人）が会場を訪れ、歌謡ショーや漫才を楽しみました。

安土町在住の70歳以上の高齢者人数は2,030人（平成21年9月30日現在）。

みなさん、いつまでもお元気で過ごしてください。

西老蘇チーム総合優勝！

第37回安土町民体育大会

10月11日、文芸の郷グラウンドで「第37回安土町民体育大会」が開催されました。

当日は晴天に恵まれ、子どもからお年寄りまでが地区別のチームに分かれ、スポーツの秋を満喫しました。

また、応援席からは熱心に声援が送られ、参加者は多彩な競技でさわやかな汗を流しました。

綱引きやリレーを中心に13種目で競われ、西老蘇が5年連続の総合優勝に輝きました。おめでとうございます！
結果は以下のとおりです。



総合の部

- 優勝 西老蘇
- 準優勝 中屋・上出・四ノ坪
- 第3位 上豊浦・高田
- 第4位 十七・大船戸
- 第5位 内野
- 第6位 下豊浦Ⅱ（平井・永町）

綱引きの部

- 第1位 石寺
- 第2位 内野
- 第3位 下豊浦Ⅰ（東・安土）

地区対抗リレーの部

- 1レース1位 東老蘇・老蘇台
- 2位 上十六
- 2レース1位 西老蘇
- 2位 内野

西の湖ヨシ造形とヨシ灯り展

9月26日(土)・27日(日)、下豊浦江ノ島地先のよしきりの池周辺で『西の湖ヨシ造形とヨシ灯り展』が開催されました。

「自然と調和した懐かしい未来の暮らし」というテーマで、西の湖にある自然のヨシを使った作品の募集を行い、133点もの作品が集まりました。

開催日は、少し風がきつかったものの天候にも恵まれ、作品の鑑賞に500人以上の方が来場されました。夜には灯りが点灯され、日中とは違った趣で一つ一つの作品が闇夜に浮かび上がり、幻想的な雰囲気となりました。



滋賀県知事賞の作品



また、滋賀植物同好会や安土町商工会の協力で、西の湖自然観察会“や、和船で行く西の湖観察会”、ヨシを使った安土特産展“が行われました。

みなさんの協力のおかげで、西の湖の自然の恵みを活用した催しを開催することができました。ありがとうございました。

ヨシ灯り展では、応募のあった中から最優秀作品の滋賀県知事賞に、成安造形大学の環境デザインクラスが選ばれました。

受賞者のみなさんは下記のとおりです。

◆受賞者のみなさん◆

〈滋賀県知事賞〉

成安造形大学環境デザインクラス
西川千晶、布施美子貴、和田わか

〈安土町教育委員会委員長賞〉

東近江水環境自治協議会

〈西の湖賞〉

(一般の部)

琵琶湖干拓小中之湖土地改良区
大津ローターアクトクラブ

(小学校の部)

安土町立安土小学校
安土町立老蘇小学校

〈特別賞〉

安土小学校6年 奥村勇介
老蘇小学校4年 黒川寛斗
江ノ島自治会

この催しが、身近な西の湖の自然について考えるきっかけづくりや西の湖という自然環境を次世代に引き継いでいくための手段のひとつになることを期待します。

問合せ

役場事業課
生活環境グループ
☎ 4617205

選挙結果をお知らせします!

安土町長選挙

10月4日、安土町長解職に伴う安土町長選挙の投票が町内9か所の投票所で行われました。

開票は、即日開票で午後9時からコミュニティー防災センターで行われ、大林宏さんが3,643票を獲得し当選しました。

当日の有権者数は、9,773人で投票総数は6,626票。投票率は67.80%となり、8.84ポイント上回りました。

翌5日、当選を果たした大林新町長に、井上源三郎選挙管理委員会委員長から当選証書が付与されました。

選挙の結果は次のとおりです。

安土町長選挙投票結果

〈候補者別得票数〉

大林 宏(無新) 3,643
木野和也(無新) 2,946

〈投票総数〉

投票者数 6,626
有効投票 6,589
無効投票 37

〈投票率〉

男 67.12%(前回58.51%)
女 68.42%(前回59.38%)
全体 67.80%(前回58.96%)



出産育児一時金が変わります！

平成21年10月1日以降に出産される方から、出産育児一時金の
①支給額と②支払方法が変わります。



① 支給額が変わります

4万円引上げ、原則42万円となります。

※産科医療補償制度に加入する病院などにおいて出産した場合に限ります。それ以外の場合は39万円となります。

② 直接支払制度が実施されます

かかった出産費用に出産育児一時金を充てることができるよう、原則として医療保険者から出産育児一時金が病院などに直接支払われる仕組みに変わります。

今後は原則42万円の範囲内で、まとまった出産費用を事前に用意しなくてもよくなります。

※出産費用が42万円を超える場合は、その差額分は退院時に病院などにお支払いください。また、42万円未満の場合は、その差額分を医療保険者に請求することができます。

※出産後に医療保険者から受け取る従来の方法をご利用いただくことも可能です。ただし、出産費用をいったんご自身でお支払いいただくことになります。

手続きにつきましては、ご加入の医療保険者の窓口、または出産される病院などにご確認ください。

インフルエンザに備えましょう！

現在、新型インフルエンザが全国的に流行しています。今後、季節性のインフルエンザと合わせて、さらに流行する恐れがありますので、下記のことを気をつけて日頃からインフルエンザの予防に心がけましょう。

日頃から備えが大切です！

- ◎手洗い・うがいをしましょう。
- ◎なるべく人ごみを避けましょう。
- ◎部屋を適度な湿度に保ちましょう。
- ◎掃除・消毒を心がけましょう。
- ◎栄養バランスのとれた食事と適度な運動をしましょう。
- ◎しっかり休養し、疲れを残さないようにしましょう。

高齢者のインフルエンザ予防接種（季節性）

※新型インフルエンザ予防接種ではありません。

接種期間	平成21年10月から平成22年1月末まで		
対象者	接種当日、満65歳以上の安土町住民の方または満60歳以上65歳未満で心臓、胃臓、呼吸器の機能、免疫の機能に障害を有する安土町住民の方		
自己負担	1,500円（医療機関でお支払いください）		
接種方法	次の医院に予防接種の申し込みをして、指示に従ってください。		
	杉原医院	☎46-3038	竹園医院 ☎46-2450
	廣田クリニック	☎46-2162	水原医院 ☎46-6611

詳しくは、安土町保健センター（TEL 46-2313）までお問い合わせください。



ほのぼの

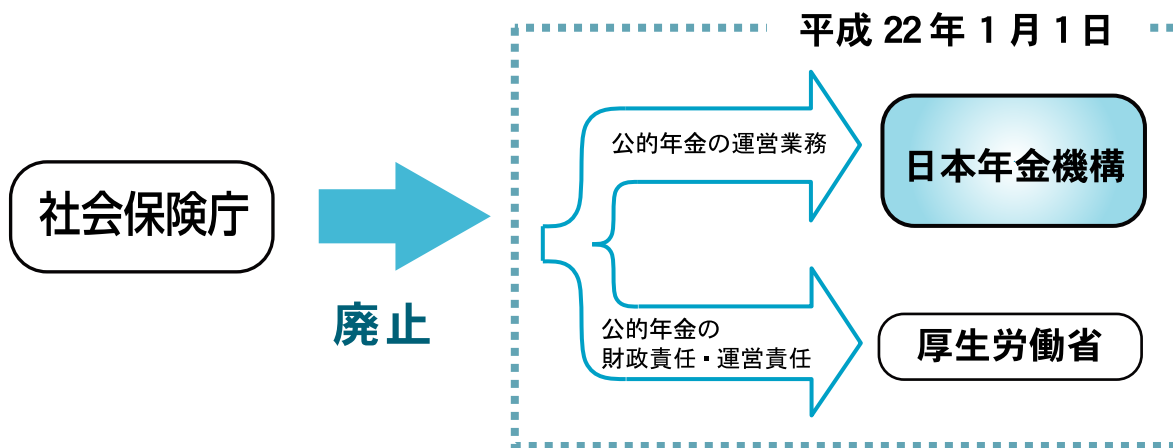
～年金だより～

「日本年金機構」が 来年1月1日からスタート！

～社会保険庁が廃止され、新たに「日本年金機構」がスタートします～

国民の皆様のご信頼に応え、一層のサービス向上を目指し、社会保険庁は組織・人員を一新し、「日本年金機構」として生まれ変わります。

- 現在あるお近くの社会保険事務所は、新たに「年金事務所」と名称が変わりますが、年金相談などの窓口として引き続きご利用いただけます。
- 日本年金機構の設立に伴い、国民の皆様方に何らかの手続きをしていただくことは一切ございませんのでご安心ください。



「国民年金保険料控除証明書」は 大切に保管してください！

年末調整や確定申告の際、国民年金保険料を社会保険料控除として申告する場合は、「国民年金保険料控除証明書」または「領収証書」を添付することが義務付けられています。

このため、社会保険庁では、本年1月から9月末までに国民年金保険料を納付された方を対象に「国民年金保険料控除証明書」を送付します。発送時期は11月上旬です。

年末調整や確定申告を行うまでは大切に保管してください。

控除証明書が届かない場合、または紛失された場合は、お近くの社会保険事務所（国民年金業務課）で再発行の手続きをしてください。

問合せ

草津社会保険事務所 ☎077-567-2220

役場住民税務課 戸籍保険グループ ☎46-7206

安土で ジュリオとローマの休日

イタリアと日本の類似点

みなさん、先月号のイタリア人のイメージに関するコラムはいかがでしたか？びっくりしましたか？

今回は、イタリアと日本の類似点についてお話ししたいと思います。もっと驚かせてしまうかもしれませんね！

現在、世界は東洋と西洋に分かれていて、東洋と西洋の文化の大部分が異なっていることは珍しくありません。キリスト教に基づく欧米文化は、儒教や仏教などが根強い東アジアと比べると差がいろいろありますよね。しかし、イタリアと日本の場合は地理的に遠い国ですが、両国の類似点が目立ちます。

例えば、イタリアを代表するカトリック教は、北欧と英米国に普及したプロテスタントイズムと違って、信仰者と神の関係に権威を持った人の仲介が必要だそう。つまり、信仰者は完全自由ではなく、普段、周りの司祭に頼っています。

その文化の特徴で、イタリアでも日本のように縦社会が強く、上司や偉い人に尊敬を表すのは



イタリアとローマの中心にあるサン・ピエトロ大聖堂。カトリック教の最も聖なる教会。

珍しくありません。簡単に説明すると、カトリック文化の影響で、イタリアでも父親に従い、老人を敬い、先輩を尊敬する人は大勢います。

例えば、イタリア、日本、アメリカの大学を比較すれば、アメリカでは砕けた態度で教授と話したり、教授をファストネームで呼んだりする大学生は失礼だとは思われません。しかし、イタリアと日本の先生に相談するときには、名字で呼んで敬語を使うのは礼儀正しいことです。それは道徳的にも正しいと思います。

このように、イタリアの文化も縦の関係が深く、職場や所属する所にいる先輩や上司などに従うことが良いと教えられて育ちます。イタリアでは同じ部署に所属する人々はもちろん自分の仲間なので、その人達とはもっと強い信頼関係ができ、同じ会社でも他部署の人との関係はあまり重要視されません。要するに、私は日本の「内」と「外」という概念に近いと感じます。

「内」と「外」というのは人間関係のことだけではなく、生まれ育った地方にもかかわる概念だと思えます。例えば、イタリアでは故郷や地域の歴史や名物に誇りを持ち、他の地域のイタリア人より華やかな文化を持っていると思っている人は少なくありません。ですから私は故郷ローマが本当にイタリアの中心であると大切に思っています。また、イタリアの最も大切な関係は家族です。日本の職場での「絆」は時々家族のように強いつ感じました。安土町のみなさんはどう思いますか。「会社は家族です」という経営者が結構いますが、社員もそう思っていますか。



典型的なイタリアの核家族。
(私が米国で卒業した頃)

最後に、文化を表すのに最も大切な習慣における日本とイタリアの類似点を紹介します。それは料理です。イタリアにも日本の天ぷらのような軽い揚げ物があります。うどんやそばもパスタと近いですね。びっくりさせるのは南イタリアの生魚の食習慣です。うに、しゃけ、かき、いかのカルパッチョがあります。しかも、ウマのカルパッチョもあります。馬刺しに近いですね！



イタリア風の馬刺し。
おいしいですよ。

安土町立図書館開館15周年

Part 1



10月1日は安土に図書館ができて15年を迎えます。そこで、開館15周年にあわせて、3回にわたって図書館がどんなところかを紹介します。

—安土町立図書館の歩み—

開館以来、町民のみなさんのお役に立つ図書館を目指して、本の貸出をはじめとする様々なサービスを続けてきました。1回目は、その15年の歩みを紹介します。

1994(平成6)年10月
・安土町立図書館開館
・「おはなしの時間」スタート

子どもたちに本に親しんでもらいたいという思いから、ろうそくの灯りのもと、昔話や物語を聞く「おはなしの時間」を始めました。



1995(平成7)年
・「絵本の時間」スタート

絵本の楽しさを知ってもらうため、親子で絵本をきいて、わらべうたや手遊びで一緒に遊ぶ「絵本の時間」を始めました。

歴史や、子どもの本についてなど、本につながる様々な講演会も行ってきました。

1999(平成11)年
・古本リサイクルの実施
(以後ほぼ毎年9月に実施)



1997年の講演会
「生き物の「なぜ？」」 講師 日高敏隆氏

もっとたくさん、長く借りていただけるように、5冊2週間から10冊3週間に変更しました。

2002(平成14)年
・貸出冊数、期間を
10冊3週間に変更

音楽も聴きたいという方のために、CDの貸出を始めました。クラシック、ポピュラー音楽だけでなく、落語や民謡、映画音楽など様々なジャンルを揃えています。ひとり3点1週間借りられます。

2003(平成15)年
・CD貸出スタート



15年間、町民のみなさんのご意見をいただきながら、図書館は育ってきました。開館当時小学生だった子どもたちも、今では成人して、子どもを連れてきてくれるようになりました。これからもみなさんの暮らしになくてはならない図書館として、歩んでいきたいと思えます。

今回は、図書館がどんなところか、何ができるかを紹介합니다。

問合せ 安土町立図書館 ☎46-6479

お料理ポケット



健康推進員 だより

■No.102

防災訓練に参加して

9月6日、全町をあげての防災訓練が行われ、私たち健康推進員は炊き出しの手伝いとして参加しました。

6時半過ぎに保健センターの調理室に集合し、厳重な殺菌消毒を行い、マスク、ビニール手袋を着けておにぎり作りに取りかかりました。日赤奉仕団の方々との緊密な連携もあって、900人分、1,800個のおにぎりが順序よく次々とパック詰めされていきます。しかし、何といてもたくさんの数です。時間内に作り終えた時には、参加者全員が安堵しました。

今回の訓練では、材料も整い、おにぎり作りの役割分担もはっきりしており、スムーズに作業することができました。しかし、本当の地震や災害が発生した時には、人手や食材も整わず万全な状態ではないかもしれません。

日頃からこうした訓練を積み重ねることによって、いざという時にしっかり役立てるよう、今後も積極的に防災訓練に参加していきたいと思います。

大橋 芳江



ししゃものごま揚げ

材料（4人分）

ししゃも	12本
小麦粉	適宜
卵	1個
パン粉	20g
黒ごま	10g
白ごま	10g
れんこん	20g
レモン	1/2個
揚げ油	適量



●作り方

- ①パン粉に黒、白ごまを混ぜておく。
- ②ししゃもに小麦粉、卵、①の順につける。
- ③れんこんは薄切りにして酢水にさらし、水気をふきとる。
- ④②を油で揚げる。③のれんこんも油で揚げておく。
- ⑤皿に④のししゃもを盛りつけ、れんこんを散らし、いちよう切りにしたレモンを添える。

●アドバイス

アジやサバを使ってもおいしく召し上がれます。



ワンポイントアドバイス

お家で子育てするお父さん・お母さんへ——在宅保育

見て、お母さん

「さようなら」と保健センターを出たAちゃんが入口を出た所で立っています。Aちゃんの指の先には蛙がいました。帰ろうとしたAちゃんがふと見つけた蛙は、自動ドアが開閉しても動きません。お母さんに「居るよ」と目で知らせ、お母さんも言葉や表情で応えていました。

蛙との出会いは、子どもの「何かな」「居る」「お母さんに伝えたい」「お母さんも見てくれた（うれしい）」という心を動かしました。この瞬間は、子育てにとって大事な時間です。

目の前の人と気持ちを寄せ合う。できる時に立ち止まってみましょう。

家の周りの空・風・光や草木・鳥のさえずり・虫など身近な自然を見つけて、一息すると子育ての力が湧くでしょう。

お知らせ

わらべうたで子育てを 第1回返事あそび

人と人の気持ちの通い合いの第一歩。「○○ちゃん」、「お返事は、はい」最初は、呼んだら見るだけでほめてあげましょう。

問合せ 子育て支援センター
☎46-6400

訂正とお詫び

広報あづちかわら版10月下旬号で、下記の誤りがありました。ここに訂正してお詫び申し上げます。

■子育て支援センター11月の行事予定の「老蘇幼稚園であそぼう」の行事日程

【誤】25日(水) 【正】17日(火)

文芸たまたま箱

2009年11月の予定

文芸セナリヨ46-6507 あづちマリエート46-2645 信長の館46-6512

ワンコインコンサート シリーズ33 音楽で<世界めぐり>

- 日時 11月7日(土) 10:30開演
- 料金 500円 ※保護者膝上の乳幼児は無料
- 出演 由本明子(サクソ)・茂森香代(フルート)
・松田みゆき(ピアノ)

フレ임・フラス・バンド 第8回演奏会

フリティッシュスタイルの金管バンドとパイプオルガンのコンサート♪

- 日時 11月8日(日) 14:00開演
- 料金 500円 ■文芸セナリヨ音楽・夢事業

歴史探訪「安土城天主歴史講座」

- 日時 11月14日(土) 13:30開演
- 料金 700円 ■講師 大野俊明氏(成安造形大学教授)

江波太郎オカリナコンサート

- 日時 11月15日(日) 14:30開演
- 料金 2,000円(当日2,500円)

第172回はつらつコンサート

「木星(ジュピター)」「トロンボーン・クラリネットとピアノによるトリオ」

- 日時 11月19日(木) 14:00開演
- 料金 500円 ※心身障がい者(介助者)・妊婦の方無料

NHK ジュニア野球教室【文芸の郷グラウンド】

- 日時 11月29日(日)

13日の金曜日に何かが起こる ドラキュラ・ミステリー

お話とパイプオルガンでつづる
【ドラキュラ組曲】全6曲

- ◆メンデルスゾーン「結婚行進曲」
- ◆バッハ/グノー「アヴェ・マリア」他多数
- 日時 11月13日(金) 18:30開演
- 料金 500円(未就学児無料)
- 文芸セナリヨ音楽・夢事業



先取り情報★★

文芸セナリヨクリスマスコンサート2009
アヴェマリア



- 日時 12月20日(日) 14:00開演
- 入場料 一般4,000円・学生3,500円・ペア7,500円
- 出演者 イダ・アルドリアン(メゾソプラノ)/M. マヤーホーファー(オルガン)
- プログラム J. S. バッハ: プレリュードとフガト長調BWV. 541
シュベルト「アヴェ・マリア」 他多数

ニューイヤー・ガラ・コンサート2010

～バロック・ガラ・コンサート～

- 日時 1月11日(月・祝) 14:00開演
- 入場料 一般2,500円・ペア4,500円

防犯

安全安心まちづくりだより

—安土町安全で安心なまちづくり推進協議会—

空き巣・忍び込みに気を付けましょう!

住宅を狙った侵入犯罪には・・・

被害に遭わないために

- ・玄関、勝手口などの出入口は、防犯性能の高い錠に交換し、補助錠も取り付ける。
- ・雨戸、シャッターを活用し、窓には面格子や補助錠を取り付け、ガラスに防犯フィルムを使用したり、ガラスを防犯合わせガラスなど防犯性能が優れたものにする。
- ・侵入されるときに足場となりそうな物は取り除いておき、高い窓でも施錠はしっかりする。
- ・防犯用センサーライト、センサーアラームなどを取り付ける。
- ・庭木など、犯人が身を隠すような場所の見通しを改善する。
- ・長期間留守にする場合、隣近所などに声をかけたり、新聞や郵便物などを郵便受けにためない措置をする。

犯行に直面したら

- ・寝ているときに侵入者に気づいたときは騒がない。
- ・不審な物音を聞いた場合、不用意に近づかない。
- ・侵入者(犯人)に気づかれないよう、警察に110番通報する。
- ・帰宅したとき、家の中の様子がおかしいと感じた場合は、すぐに家に入らず、近隣や知人に知らせたり、警察に110番通報する。



問合せ 役場総務課 総務グループ ☎ 46-3141

天使のほほえみ

平成21年11月はじめての
お誕生日を迎えました



はると
安田 陽翔ちゃん
11月1日生まれ (上豊浦)



あゆか
野口 明友香ちゃん
11月3日生まれ (東老蘇)



はなえ
若野 花衣ちゃん
11月5日生まれ (東老蘇)



ゆづき
西川 優月ちゃん
11月7日生まれ (下豊浦)



こうき
高嶋 康生ちゃん
11月11日生まれ (上豊浦)



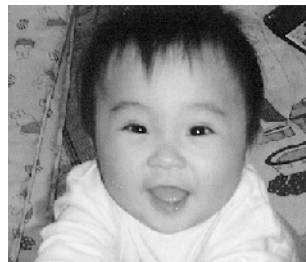
しおり
伊崎 菜ちゃん
11月17日生まれ (常楽寺)



かずや
甲斐 和哉ちゃん
11月21日生まれ (東老蘇)



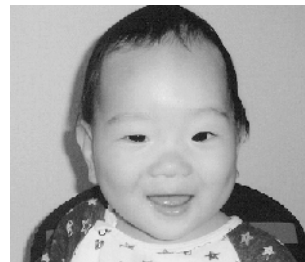
せいや
安井 靖射ちゃん
11月21日生まれ (桑実寺)



まりや
橋 真里弥ちゃん
11月23日生まれ (常楽寺)



つづみ
北林 鼓実ちゃん
11月26日生まれ (小中)



そうま
永岡 颯真ちゃん
11月26日生まれ (常楽寺)

発行・編集 / 安土町総務課
〒521-1392 滋賀県蒲生郡安土町大字小中1番地8

TEL 0748-46-3141
FAX 0748-46-5320

ホームページ <http://www.town.azuchi.shiga.jp/>
Eメール koho@town.azuchi.shiga.jp

戸籍だより

9月受付分 (敬称略)



うぶごえ

あかちゃん 保護者 住所

草村 伊織	武博	常楽寺
米原 葉月	由貴彦	常楽寺
田ノ上 帆大	剛史	小中
熊木 靖陽	聡	慈恩寺
福永 夢七	圭佑	東老蘇

たかさご

なまえ 住所

北野 雅之	河原崎杏奈	桑実寺
茶野 重治	村井 志都	常楽寺
林 淑浩	奥田 智美	下豊浦
長谷川 嵩浩	武藤衣里子	上豊浦

おくやみ

なまえ 住所

田 仲三郎	内野
辻井 武左衛門	内野
森 本てる	内野
坪 田美子	西老蘇
福 当孝七	下豊浦
山 本しづ子	石寺
森 三実	上出

訂正とお詫び

広報あづち10月号で、左記の誤りがありました。
ここに訂正してお詫び申し上げます。

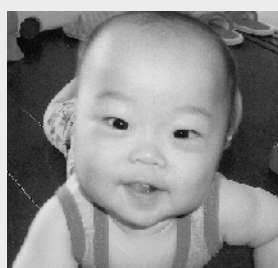
■9ページ「まちの話題」の選手名の表記

〔誤〕 釣 慎一さん
〔正〕 釣 慎一さん

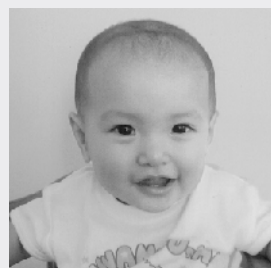
■20ページ「天使のほほえみ」の左記のお子さんのお名前と写真に誤りがありましたので、訂正して掲載させていただきます。



小滝 愛之助 (あいのみすけ)ちゃん
10月24日生まれ (下豊浦)



梅田 修汰 (しゅうた)ちゃん
10月20日生まれ (常楽寺)



奥田 紗弓 (さゆみ)ちゃん
10月14日生まれ (常楽寺)